

# РЕШЕНИЕ

гр.София, 22.06.2017 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НАКАЗАТЕЛНО ОТДЕЛЕНИЕ, 104 състав, в публично заседание на четиринадесети юни през две хиляди и седемнадесета година, в състав:

РАЙОНЕН СЪДИЯ: Георги Георгиев

при участието на секретаря Елизабет Стоименова, като разгледа докладваното от съдия Георгиев АНД №6425 по описа за 2017 г., за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.59 и сл. от ЗАНН и е образувано въз основа на подадена до съда жалба срещу наказателно постановление №РД-10-32/21.03.2017 г. на председателя на Съвета за електронни медии, с което на БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО е наложено следното административно наказание: имуществена санкция в размер на 3000 лв. за нарушение на чл.9, ал.1 от Закона за радиото и телевизията.

В депозираната пред съда жалба БНР се иска отмяна на постановлението.

Обясняват се отношенията на БНР с „Музиаутор“, едностранното прекратяване на договор №145/19.12.2011 г., възникналите технически затруднения, свързани с препрограмиране и т.н.

Относно излъчените на 05.01.2017 г. музикални произведения „Walk On Water“, „What is The Pressure“ и „I Was Only 19“ – песни от конкурса „Евровизия“ се сочи, че записите били предоставени на БНР от Европейския съюз за радио и телевизия, в който БНР членува.

Излагат се доводи за несъставомерност и маловажност на деянието, и за приложение на чл.28 от ЗАНН с оглед обществената функция на БНР.

Жалбоподателят, редовно призован, чрез процесуален представител поддържа жалбата, не сочи доказателства и моли за отмяна на постановлението.

Административно-наказващият орган, редовно призован, изпраща представител, който pledира съдът да отхвърли жалбата като неоснователна и недоказана.

От събраните по делото доказателства, преценени поотделно и в тяхната съвкупност, съдът установи следното от фактическа страна:



Сдружението за композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели за колективното управление на авторски права „МУЗИКАУТОР“ е изпратило нотариална покана, с която изрично, считано от 01.01.2017 г., забранява на Българското национално радио да излъчва в програмите си, с изключение на уеб-радио каналите си, произведения от управлявания от сдружението репертоар до сключване на договора. Нотариалната покана е получена от БНР на 21.12.2016 г.

В Съвета за електронни медии постъпили писма, с които „МУЗИКАУТОР“ уведомява, че Българското национално радио използва без разрешение защитен музикален репертоар - на 05.01.2017 г., в програма „РАДИО СОФИЯ“, са предоставени за разпространение три музикални произведения при липсата на договор със сдружението и при условията на изрична забрана.

За да проверят сигнала на „МУЗИКАУТОР“, свидетелите \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_, служители на СЕМ извършили проверка по случая, като прослушали програмата на радио София, излъчена на 05.01.2017 г. в предаването „Радиокафе“, от 10.10.52 ч. до 10.13.53 ч. по таймера на файла на СЕМ от Интегрираната система за мониторинга на Горната фактическа обстановка се установи от показанията на свидетелите \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ и от писмените доказателства по делото.

Страните не са посочили други относими към предмета на делото доказателства.

Няма данни за наличие на други доказателства страните не са направили други искания за събиране на доказателства, поради което съдът не е събирал такива.

Ето защо поради липса на други доказателства и с оглед на непротиворечивостта на събраните по делото, съдът го счете за изяснено в достатъчна степен, за да постанови решение.

От така установената фактическа обстановка съдът достига до следните правни изводи:

Наказващият орган е приел, че с горното е нарушен чл.9, ал.1 от Закона за радиото и телевизията.

Жалбата е допустима като подадена в законния седемдневен срок, видно от разписката за получен препис от наказателното постановление и от надлежно легитимирано лице, имащо правен интерес от обжалване, като съдът счита, че същата е основателна, поради следното:

Съдът намира, че деянието е недоказано.

Констатациите в АУАН и НП не са подкрепени с никакви доказателства. Няма доказателства кои са били излъчените музикални

произведения, нито кои са техните автори – текстописец, композитор и изпълнител.

Няма доказателства относно предоставянето от съответните носители на авторски права на „МУЗИКАУТОР“ за управление или представителство.

В наказателното постановление се твърди, че на 05.01.2017 г. в предаването „Радиокафе“ са излъчени конкретно музикалните произведения „Walk On Water“, „What is The Pressure“ и „I Was Only 19“ – свидетелите не сочат такива факти.

В наказателното постановление се твърди, че музикалното произведение „Walk On Water“ е с композитор/автор на текст Desmond Linder, Lisa Ann Mary, Larsson Tim Mikael, Lundgren Tobias Lars, Pettersson Hammer Molly Ella Natalia – членове на шведското дружество STIM, Losko Ira – член на английското дружество PRS. Не става ясно кой е композитора, кой е автора на текста и кой е изпълнителя.

В наказателното постановление се твърди, че музикалното произведение „What is The Pressure“ е с композитор/автор на текст Putsey Sanne Greet A – член на френското дружество SACEM и Favre Louis Laurent Hernest и Werther Yannick – членове на белгийското дружество SABAM. Не става ясно кой е композитора, кой е автора на текста и кой е изпълнителя.

В заключение съдът намира, че горните обстоятелства, посочени в наказателното постановление остават недоказани.

На последно място деянието е недоказано, защото не са установени конкретни произведения, които да са излъчени в нарушение на ЗРТ или Закона за авторското право и сродните му права, а именно без уредени авторски и сродни права.

С оглед на гореизложеното съдът счита, че постановлението като незаконосъобразно следва да бъде отменено.

По тези мотиви съдът

### Р Е Ш И:

На основание чл.63, ал.1 от ЗАНН ОТМЕНЯ Наказателно постановление №РД-10-32/21.03.2017 г. на председателя на Съвета за електронни медии като незаконосъобразно.

Решението подлежи на касационно обжалване пред Административен съд - София град на основанията, предвидени в Наказателнопроцесуалния кодекс, и по реда на глава дванадесета от Административнопроцесуалния кодекс в 14-дневен \*срок от съобщаването на страните, че е изготвено.



Районен съдия:

07.12 Г. Георгиев



# РЕШЕНИЕ

№ 7439

гр. София, 07.12.2017г.

**В ИМЕТО НА НАРОДА**

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, I КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,**  
в публично заседание на 10.11.2017 г. в следния състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: Ива Кечева**  
**ЧЛЕНОВЕ: Маргарита Немска**  
**Анета Юргакиева**

при участието на секретаря Галя Илиева и при участието на прокурора Чавдар Ангелов, като разгледа дело номер **9002** по описа за **2017** година докладвано от съдия Маргарита Немска, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 – чл. 228 от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/, във вр. с чл. 63, ал. 1 от Закона за административните нарушения и наказания /ЗАНН/.

Образувано по жалба на Съвета за електронни медии, чрез процесуален представител, срещу решение от 22.06.2017г., постановено по НАХД № 6425/2017г. на Софийски Районен Съд – Наказателно отделение, 104 състав, с което е отменено Наказателно постановление /НП/ №РД-10-32/21.03.2017 г. на председателя на Съвета за електронни медии, с което на БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО е наложено следното административно наказание: имуществена санкция в размер на 3000 лв. за нарушение на чл.9, ал.1 от Закона за радиото и телевизията.

В жалбата е посочено, че решението на СРС е необосновано и в противоречие с фактическата обстановка, тъй като е доказано по несъмнен начин излъчването на посочените в АУАН и НП произведения. Не е съобразено от решаващия съд, че нарушението се отнася единствено до липсата на договор със сдружението за колективно управление на права МУЗИКАУТОР. По време на проведеното по делото открито заседание, се представлява от юрк. \_\_\_\_\_ която поддържа жалбата по съображения изложени в представени по делото писмени бележки.

Ответникът- БНР, чрез юрк. \_\_\_\_\_ оспорва жалбата. Излага подробни аргументи в писмени бележки.

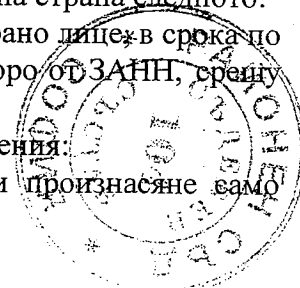
Представителят на СГП счита жалбата по същество за основателна.

След като съобрази доводите на страните и прецени събраните по делото доказателства, извърши проверка на обжалваното съдебно решение като обсъди наведените касационни основания и приложи чл.218 от АПК, Административен съд София – град, Първи касационен състав, прие от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е допустима, като подадена от легитимирано лице в срока по чл. 211, ал.1 от АПК, приложим по силата на чл. 63, ал. 1, изр. второ от ЗАНН, срещу съдебен акт, който подлежи на касационен контрол.

Разгледана по същество е неоснователна по следните съображения:

Съобразно чл. 218 от АПК касационната инстанция дължи произнасяне само



относно наведените в жалбата касационни оплаквания, като следи служебно за валидността, допустимостта и съответствието на решението с материалния закон. Решението на Софийския районен съд е валидно и допустимо.

За да постанови оспореното решение СРС е приел за установено следното:

Сдружението за композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели за колективното управление на авторски права МУЗИКАУТОР е изпратило нотариална покана, с която изрично, считано от 01.01.2017 г., забранява на Българското национално радио да излъчва в програмите си, с изключение на уеб-радио каналите си, произведения от управлявания от сдружението репертоар до сключване на договор. Нотариалната покана е получена от БНР на 21.12.2016 г.

В Съвета за електронни медии постъпили писма, с които МУЗИКАУТОР уведомява, че Българското национално радио използва без разрешение защитен музикален репертоар - на 05.01.2017 г., в програма „РАДИО София“, са предоставени за разпространение три музикални произведения при липсата на договор със сдружението и при условията на изрична забрана.

За да проверят сигнала на МУЗИКАУТОР, служители на СЕМ извършили проверка по случая, като прослушали програмата на Радио София, излъчена на 05.01.2017 г. в предаването „Радиокафе“, от 10.10.52 ч. до 10.13.53 ч. по таймера на файла на СЕМ от Интегрираната система за мониторинг.

За да отмени НП СРС приел, че констатациите в АУАН и НП не са подкрепени с никакви доказателства. Няма доказателства кои са били излъчените музикални произведения, нито кои са техните автори – текстописец, композитор и изпълнител. Отделно въззивния съд е приел, че деянието е недоказано, защото не са установени конкретни произведения, които да са излъчени в нарушение на ЗРТ или Закона за авторското право и сродните му права, а именно без уредени авторски и сродни права.

Решението е правилно като краен резултат, но по съображения различни от посочените в него.

Районният съд е събрал необходимите и относими доказателства; в обжалваното решение е изложил мотиви относно преценката на доказателствата, която е извършил и въз основа на последните е направил изводи, които настоящият състав споделя. При субсидиарното действие на Наказателно-процесуалния кодекс /НПК/, районният съд е изпълнил служебното си задължение да проведе съдебното следствие по начин, който е осигурил обективно, всестранно и пълно изясняване на всички обстоятелства, включени в предмета на доказване по конкретното дело, при точното съблюдаване на процесуалните правила относно събиране, проверка и анализ на доказателствената съвкупност, и не е допуснал нарушения на съдопроизводствените правила.

Между страните не се спори нарушението на чл.9, ал.1 от ЗРТ, съгласно който доставчиците на медийни услуги разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права. НП е издадено от посочения в чл.127 от ЗРТ орган и в съответствие с предоставените му от закона правомощия.

Пред настоящата касационна инстанция от ответникът-БНР, са представени като доказателства определение № 654 от 15.06.2017г. на КЗК, с което на сдружение „Музикаутор“ е предявено твърдение за злоупотреба и господстващо положение и договор № 120/16.06.2017 г., сключен между БНР и „Музикаутор“, създадени след приключване на съдебното дирене пред СРС.

По същество на спора, настоящият съдебен състав, приема, че констатираното нарушение представлява маловажен случай. При тълкуване на разпоредбата на чл.28 от ЗАНН, следва да се съобразят същността и целите на административно-наказателното производство, уредено в ЗАНН, като се има предвид и субсидиарното приложение на НК и НПК. Налагането на санкция е строго нормирана дейност, респ. в съответствие със закона наказващият орган е длъжен да отграничи "маловажните" случаи на административни нарушения от нарушенията, обхванати от чл.6 от ЗАНН. Критериите

58

за маловажност на случая следва да се преценят през призмата на вредните последици, конкретните обстоятелства и степента на обществена опасност. В случая, конкретното нарушение може да се определи като такова с много ниска степен на обществена опасност в сравнение с обикновените случаи на нарушения от съответния вид.

Разпоредбата на чл.28 ЗАНН дава възможност на административно наказващия орган (АНО) да освободи нарушителя от административно наказателна отговорност като прецени, че случаят е маловажен. С оглед препращащата разпоредба на чл.11 ЗАНН разпоредбите на общата част на Наказателния кодекс, вкл. и относно обстоятелствата, изключващи отговорността, са приложими в административно наказателния процес. Такова обстоятелство, изключващо отговорността, е предвидено в нормата на чл.9, ал.2 НК - деянието формално осъществява признаците на предвиденото в закона административно нарушение, но поради своята малозначителност не е общественоопасно или неговата обществена опасност е явно незначителна. Общественоопасно е деянието, което застрашава или уврежда личността, правата на гражданите, собствеността, установения с Конституцията правов ред в Република България или други интереси, защитени от правото.

Като съобрази установените от първостепенния съд факти и събраните по делото доказателства, настоящата касационна инстанция приема, че следва да се приложи разпоредбата на чл.9, ал.2 НК. Именно в тази връзка съдът обсъди, дали деянието уврежда установения правов ред или конкретни права, защитени от правото, в случая разпространение на програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права, и съобрази, че нарушението е отстранено към дата - 16.06.2017г. към която е приключило съдебното следствие пред СРС. След като преценката на административно-наказващия орган за "маловажност" на случая по чл. 28 ЗАНН се прави по законосъобразност и подлежи на съдебен контрол (ТР № 1/2007 г. на ОСНК на ВКС на РБ), а районният съд е инстанция по същество на спора (чл.63, ал.1 ЗАНН), то въпросът за приложението на чл.9, ал.2 НК и чл.28 ЗАНН е въпрос за правилното приложение на материално правния закон по смисъла на чл. 348, ал.1, т.1 вр. ал.2 НПК и подлежи на контрол от касационната инстанция. Извършеното от БНР нарушение разкрива много ниска степен на обществена опасност от обикновените случаи на този вид деяния. От друга страна значимостта на регулираните обществени отношения и свързани с обстоятелството дали деянието уврежда установения правов ред или конкретни права, защитени от правото, включва приложението на института на чл.28 ЗАНН - маловажност на нарушението. Преди налагането на административното наказание контролният орган е следвало да отчете обстоятелството, дали чрез прилагане на държавна принуда може да се породят целените от законодателя последици в правната сфера на нарушителя по см. на чл.12 от ЗАНН. В заключение, тази инстанция приема, че касаторът е следвало при условията на чл.28 от ЗАНН да предупреди писмено БНР, че при повторно извършване на същото нарушение ще бъде санкциониран, като в тази връзка се отчете и фактът, че АНО не е изложил мотиви и не е приложил писмени доказателства, че за същото по вид нарушение ответникът вече е бил наказан с влязло в законна сила друго наказателно постановление.

В заключение настоящият състав намира, че не са налице касационни основания по чл. 348 от НПК, а решението е правилно и следва да бъде оставено в сила.

Воден от горното и на основание чл. 222, ал. 2, от АПК, вр. чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН, Административен съд София-град, I-ви касационен състав

**Р Е Ш И :**




**ОСТАВЯ В СИЛА** Решение от 22.06.2017г., постановено по НАХД № 6425/2017г. на Софийски Районен Съд – Наказателно отделение, 104 състав

**РЕШЕНИЕТО** е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**



**ЧЛЕНОВЕ:**1.

  
2. 